

※ Todos los servicios se proporcionan en japonés.
Por favor, visite/lleme con alguien que entienda japonés.

Boletín Administrativo del Ayuntamiento de la Ciudad de Okinawa para Residentes



CIUDAD DE OKINAWA

Boletín Informativo

Septiembre de 2026 Vol. 26 N.º 9

Okinawa-shi Yakusho Bunka Geino Ka (2F) 23-1 Nakasone-Cho, Ciudad de Okinawa, Okinawa 904-8501

71st Festival Eisa de la Isla de Okinawa

9/4 **vie** 19:00 a 21:33 Desfile de Eisa en Goya Jyujiro

5 **sáb** 15:00 a 21:00 Actuaciones en la calle en Calle Goeku

6 **dom** 15:00 a 21:00 Actuaciones en la calle en Parque KOZA

EL 71.º FESTIVAL EISA MATSURI DE LA CALLE 71 (ZENTO)

- ① 4 de septiembre (viernes) Goya Jyujiro (cruces de Goya)
Actuaciones en la calle
19:00 a 21:30
- ② 5 de septiembre (sábado) Parque KOZA
Asociación del Equipo de la Ciudad de Okinawa (Festival anual de la Ciudad de Okinawa)
15:00 a 21:00
- ③ 6 de septiembre (domingo) Parque KOZA
15:00 a 21:00

Información de entradas: Asociación de Turismo de la Ciudad de Okinawa (Tel 098-889-5566)

Por favor, llame con un hablante de japonés.

Agencia de entradas: Asociación de Turismo de la Ciudad de Okinawa (Koza Music Town 1F)/Asociación Deportiva de la Ciudad de Okinawa (Estadio Atlético de Koza)

Información sobre estacionamiento: El estacionamiento pago solo estará disponible para compras anticipadas a través de boletos electrónicos en el sitio web oficial del Festival Eisa Matsuri de la Calle Zento. No se venderán boletos el día del evento.

Tarifa de estacionamiento: por día ¥3,000

Estacionamiento de pago: Okinawa City Yamauchi 1-14-2 (Garaje multi-pisos de estacionamiento del Parque Koza) 立体駐車場

Entrada General	Precio anticipado	Precio en el día	Venta de entradas por conveniencia
Asiento SS	¥4,000	¥4,500	■ Tiendas de conveniencia dentro de la prefectura de Okinawa
Asiento S	¥3,300	¥3,800	■ Tiendas FamilyMart (Famipori)
Asiento A	¥2,000	¥2,500	■ Tiendas Coop
Asiento B	¥1,500	¥1,500	■ Okinawa Cooperative
			■ Tienda E-plus (e+)

Información sobre el estacionamiento
Habrá estacionamiento pago. Las tarifas varían según el lugar de estacionamiento.
Tarifa fija por día (pago por preferencia) ¥3,000
Para más detalles, consulte el sitio web oficial del Festival de Eisa.



FESTIVAL EISA DE LA ISLA DE OKINAWA 2026
4 (vie), 5 (sáb), 6 (dom) de septiembre
Se requiere entrada para las gradas.

Entrada gratuita

*Se requiere tarifa para los asientos en la gradería.

Entradas para la gradería	[Anticipado]	[Mismo día]
Asiento SS (asiento reservado)	¥4,000	¥4,500
Asiento S (asiento reservado)	¥3,300	¥3,800
Asiento A (asiento reservado)	¥2,000	¥2,500
Asiento B (asiento general)	N/A	¥1,500

Comité Ejecutivo del Festival Eisa de la Isla de Okinawa ☎ 098-937-3986

Población total: 141,540

[Población japonesa] Hombres: 67,139 Mujeres: 71,688
[Población extranjera (68 países)] Hombres: 1,597 Mujeres: 1,118

El Bunka Geino Ka (División de Cultura y Artes Tradicionales) del Ayuntamiento de la Ciudad de Okinawa selecciona extractos de su boletín de relaciones públicas (Koho Okinawa) y publica sus artículos en inglés para ofrecer información a nuestra comunidad de residentes que pueda tener dificultades para leer o comprender japonés. Estos artículos son traducidos por el personal de la División de Cultura y Artes Tradicionales únicamente para referencia. Los servicios administrativos se proporcionan en japonés únicamente (salvo otra indicación). Para apoyo en inglés, por favor envíe un correo a: kokusai@city.okinawa.lg.jp. Puede consultar ediciones mensuales de los boletines y otra información sobre la vida en la Ciudad de Okinawa haciendo clic en el enlace INGLÉS en el sitio web del Ayuntamiento de la Ciudad de Okinawa: <http://www.city.okinawa.okinawa.jp/>